The Tel Aviv Massacre: Portrait Of The Japanese Boy Next Door

By MASARU OGAWA

TOKYO. — His friends, teachers and neighbors have described him as an average fellow — quiet, decent and sociable enough — a person who could be found almost anywhere. Kozo Okamoto could have been the boy next door.

Yet, the crime which he and his two terrorist comrades committed at the Lod International Airport in Tel Aviv was barbaric and despicable beyond belief. The brutal massacre of innocent men and women who were far removed from the Palestinian battle against Israel defies all reason or logic.

Amid the shock, horror, anger and shame being experienced by all Japanese, the questions keep rising even on the police list of the ultraradicals, joined the Palestinian guerrillas and why he carried out this evil mission of indiscriminate murder.

True, his brother is now in North Korea, having been one of the conspirators in the hijacking of the Japan Air Lines plane two years ago. True also that he was doubtlessly suffering from an inferiority complex from the fact he had failed twice to enter Kyoto University where his two older brothers had gone and he had to settle for Kagoshima University.

But he had many other things going for him. He was from an above-average middle class family. His father was formerly a school teacher and the principal of a junior high school. There was no apparent motive for him to commit this heinous and callous to the fore as to why this ordinary student, who not crime in disregard of all rules of decency and respect for human lives.

There is no easy answer to the question of why Okamoto played his bestial role. But his background — his home life, school, friends, and his activities — is being placed under close scrutiny. The educational system as well as the social and political conditions are also being questioned.

This search leads also to a probe into the Japanese mentality and characteristics. Of course, a whole people cannot be judged on the vicious act of three killers at Tel Aviv. But they were Japanese. And it is the public consensus here that a heavy moral respon-

(Cont. on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.65
WITH POSTAGE

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 48 TUESDAY, JUNE 20, 1972 Toronto, Ont.

"A CHILD IN PRISON CAMP"
By SHIZUYE TAKASHIMA
$7.95 WITH POSTAGE

Nisei Architect Seeks Plan For Better Life

MONTREAL. — If Kiyo Izumi could, he would compile a list of criteria for designing a better environment.

But there are so many variables it is almost an impossible task. However, he hopes to tackle the problem under Information Canada in conjunction with the urban affairs ministry and to disperse as much information as humanly possible.

As an architect with one foot in psychiatry for more than 20 years (including special studies on design for psychiatric institutions and experiences with LSD to simulate some of the feelings of the mentally ill), he has come up with some design criteria he feels are applicable to urban problems as well as design for the mentally ill.

In a lecture he gave last year in Ottawa, he said there are two major problems facing today's world, both of which have been caused by man. The first is the physical survival of life itself on earth. The second is "the threat to that aspect of man which makes him distinct from other animals."

"The way we build our environments contributes to no small degree to the two kinds of problems," he noted.

The North American style of building cities and surroundings is not only wasting energy, but threatening life, source and cause of pollution and thus the many ecological imbalances, he said.

"It is a threat to the survival of men as unique human beings, as pressures of sheer numbers of people and the accompanying social technology that we are forced to devise to cope with these numbers, will increasingly treat man as yet another commodity, a statistic, as a dispensable and replaceable item in this large environment 'machine'."

While the technology progresses, judging from the way things are at present, people are going to need more emotional help, Izumi pointed out. "Predictions are that over half the labor force will be involved" in human service occupations such as rehabilitation, the judiciary, and recreational, occupational and psychotherapy.

The eventual result of escalating technology, coupled with a poorly-designed, man-made environment, will be "neuroses, psychoses and illnesses of all kinds, finally manifesting in assorted objectionable social behavior and violence," he said.

Understanding the problems of the people one designs for is of utmost importance, Izumi stresses. In fact, when he was working on the design for the innovative hospital for the mentally ill at Yorkton, Saskatchewan, he took the hallucinogenic drug, LSD, to help himself understand the world of the mentally ill. He visited wards while under the influence of the drug and spoke to patients. His experiences are recounted in a chapter of a book entitled Psychedelics.

"There is a growing conviction that ignorance of the relationships between a person's psychic environment and its physical counterpart has contributed to some of the difficulties experienced in our urban centres... The relationships... as we are beginning to understand them with the mentally ill, are simply an exaggeration of situations in the urban community," he wrote.

"I am firmly convinced that architecture, as a form of expression can be considered an art only when it reflects an understanding of the perceptions of the consumers of the designed environment, rather than the perceptions of the architect."

The Candy Man

KUMAMOTO. — Chobei Nakahara, 56, cut prices in his candy store and said he will continue bargain sales until Prime Minister Eisaku Sato retires.

The candy store owner complained that Sato, prime minister for eight years, has been in office too long.

"I bet everything on Mr. Sato's retirement," Nakahara said. "But if he stays in his position too long, say until October, I am sure I will go broke."

P.M. Sato announced his retirement this week.

Takashima Awarded Frances Howard-Gibbon Medal For "Child In Prison"

REGINA, Sask. — Nisei painter-writer, Shizuye Takashima has been awarded the Amelia Frances Howard-Gibbon medal for her book "A Child In Prison Camp." The award is given annual to the best-illustrated book of the year by the Canadian Association of Children's Librarians.

Miss Takashima who is presently in Calcutta, India, was unfortunately not present when the award was presented on June 11th at the banquet of the Canadian Association of Children's Librarians during their convention in Regina. The gold medal was accepted on her behalf by May Cutler, president of Tundra Books of Montreal, publishers of A Child In Prison Camp.

In announcing the award, the chairman of the illustrator's committee, said the choice of A CHILD IN PRISON CAMP was the unanimous decision of the judging committee of children's librarians, adding "the book meets all the terms of the award and the high standards of selection set up by the terms of the award and the committee.'

Sansei Girl Admitted To Ont. Bar

TORONTO. — Barbara Ann Suzuki, daughter of Goji and Helen Suzuki of London, Ontario was admitted to the Ontario Bar in March, 1972, and at present is a lawyer with the firm of Lang, Michener, Cranston, Farquharson & Wright, 50 King West, Toronto.

She had graduated from Oakridge Secondary School in London as an Ontario Scholar, University of Western Ontario Board of Governor's Scholarship, and enrolled at University of Western Ontario in May, 1970, graduating with the LLB Degree then articling with the firm of McMillan, Binch of Toronto for a year. She then took the Bar Admission Course from September to February, 1972. (During her 3 yr. Law Course at Western she made the Dean's Top Ten List.)

She is now married to Mr. Younus Vanker of Toronto.

— M. K.

First Japanese Siamese Twins Separated

NAGOYA. — The first successful surgical separation of Siamese twins in Japan was reported by a Tokyo surgeon recently at the annual convention of surgeons specializing in children in Nagoya.

According to Dr. Shigenori Sawaguchi, head of the surgery department of the National Children's Hospital in Tokyo, the separated children, both girls, were doing fine five months after the operation.

It is the 18th successful operation of its kind in the world.

Dr. Sawaguchi said the children had shared part of the chest and abdomen for a total length of 11.5 cm. when they were brought to the hospital. Their circulatory and respiratory systems were found to be functioning separately.

Their diaphragms, however, were united and so were the livers. They further shared a umbilical cord.

The children were born after a caesarian section and their combined weight was 5,981 grams.

The operation was conducted Dec. 10, 43 days after their birth, with the cooperation of anaesthesiologists and pediatricians.

The livers were separated with an electric scalpel.

Ever since the operation, the twins have been recuperating satisfactorily so that they now look like normal healthy babies.

Seiji Ozawa Confronts The Emperor

TOKYO. — Japan's best-known symphony conductor broke imperial court protocol recently by appearing before Emperor Hirohito in mod dress and asking him for financial help.

Seiji Ozawa, 36, conductor of the San Francisco Symphony and former conductor of the Toronto symphony, startled court officials by interrupting a formal ceremony to ask the emperor to save the Japan Philharmonic orchestra from bankruptcy.

Hirohito, 72, who speaks only to persons arranged in advance by chamberlains, nodded and smiled but gave Ozawa no reply. The incident, during a ceremony in which Ozawa and nine other artists received awards from the Japan Art Academy, made front-page news in Tokyo.

Ozawa, who wore a white turtleneck sweater, tight trousers and oversized sunglasses, said later: "I have heard that the emperor is an art-minded person. It is not good to let him stand alone away from the public."

Woman Scientist Tells Of Plastic Eating Find

HIROSHIMA. — A woman scientist has discovered a mold that "eats" plastics, thereby brightening the prospect for treatment of plastic wastes which cause pollu-

(Cont. on Page 8)

二日に大野遊會
ト市協主催でエリン・パークで

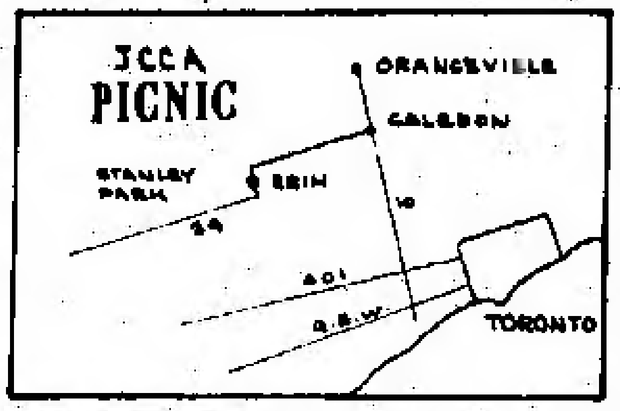
トロント日系市民協会主催の日系人社会"大ピクニック"は来る七月二日(日)正午よりト市北西約三十マイルのエリンにある"スタンレー・パーク"で挙行と決定。當日は子供レース、ビンゴ、おどり、柔・剣道及び空手實演(各二十分宛)等があり、夏に片山博氏指導の"日本の音楽"が興をそえることになっている

なお當日午前九時半と借切りバス(往復で一人一弗五十仙、十二歳以下の子供は無料)が亀岡書籍店前(ダンダス街八八九)ピクニック場向けて出發する。歸りは午後七時半に出發。座席申込みは亀岡氏に三十日までに行うこと。ピクニック入場は無料だが、パーキング料金を徴集されることになっている。

(ピクニック場への道はハイウエー四〇一又はクイン・エリザベス公道から十號ハイウエーに入り北上してカレドンにつきそこからハイウエー二四を西にエリンまで走る)

更にニッポニア・ホーム援助ラッフル・チケツトがト市協會員と二、三世會員によって賣られており、そのちゆうせんがピクニック會場で行われ、一等三百弗、二等百弗、三等五十弗、四等二十五弗の賞金がつく。

また當日、福引券が三枚一弗(一枚五十仙)で賣られそのちゆうぜんがあるが、當選賞品は現場にいる人によってピックアップすることが條件となっている。



少女三百人にタバコ
宣傳會社の間違いで平謝り

【オタワ】ウィニペッグに住む十二歳の少女が、このほどパイプ・タバコのサンプル袋を郵便でうけとり、同少女の母親がビックリ、タバコ会社に強い抗議文を送った。タバコ会社でもおどろき、調べたところ、同社の宣傳専門社が取扱っているカナダ女流歌手、アン・ムレー嬢の人氣レコードをこの少女が申込んだのが間違ってタバコとなったことがわかった。

タバコ會社では、この間違いが多いとみて更に調べると約三百人の子供たちにタバコ・サンプルが送られていたことがわかり、消費者からきつい警告をうけた。この子供たちにはわび状と、レコード(無料)がそえて送られた。

北海道の"極上地" 實は原生林

【東京】"絶好の別荘地"が實はクマが住む原生林ーー。土地投機や別荘ブームで最近全國的に脚光を浴びている北海道で、インチキ廣告で客をだます悪徳不動産屋の暗躍が目立ってきたため公正取引委員會(谷村裕委員長)は一斉摘發に乗り出す方針を決めた。近く東京から係官を派遣、北海道廳や北海道警の協力を得て別荘地を總点檢し、悪質な業者には排除命令を出すなど、きびしい取締りをすることにしている

國際言語と文化會議開催

【オタワ】カナダ・ユネスコ主催の"言語的及び文化的多様性シンポジアム"が来る九月オタワで開催される。この國際會議がカナダで開かれる決定がもたらされたのはカナダ國民が多様性文化を國家的ゴールとすることの哲學的發展を反映した結果であり、世界各國がカナダのマルチカルチュアリズムを尊重していることに關心がよせられているからである。

日系人野球

ト市日系軟式ベースボール試合結果ー第五週の去る十一日。シー組の堤は本塁打をふくむ三本ヒットで氣をはき、他もよく打って十點をとったのに對し、デイ組は中津が三本、西村が二本を打ちながらも十對四で負けた。

エー組の仲田三兄弟はそれぞれの特味を生かして活躍。一點を爭う好試合だったが、六回に仲田ケーの三塁打で貴重な一點をもぎとり、五對四でピー組を破った。

岩田旅行案内社が再びお贈りする大好評の

サービス第一の觀光團御案内(春の訪日、ヨーロッパ觀光團滿員御禮)

(一)サマーハラデー訪日觀光團…七月七日(滞日七週間)、七月六日(滞日三週間)
(二)ヤローストーン・パーク、ソールトレーキ觀光團(九月十五日)
(三)秋の紅葉訪日觀光團…十月十五日、十月廿九日、十一月三十日
(四)ハワイ觀光團…十二月十五日
(五)メキシコ觀光團(メキシコ、アカプルコ、サンディエゴ、ディズニーランド)…九七三年一月七日
(六)乾杯ツアー(東京、箱根、熱海、京都、台灣、ホンコン、ハワイ)出發期日:毎月一回
◎詳細書は御申越し次第御送り致します

申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 E. Hastings St. Vancouver Phone 254-5101
岩田旅行案内トロント支社
889 Dundas St. West, Toronto Phone 368-9934

IMPOTRERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Telephon: (606)-687-5445 or 687-5016

◎ヤマサ醤油 ◎寶みりん ◎東鳩クッキー ◎丸清あられ ◎ジャパンローズ新米 ◎サッポロ一番ラーメン ◎ほにほラーメン ◎ヒメブランド食品 ◎ジミースフォーチュンクッキー ◎ジミースファイドチャーメン ◎はなまるき「お母さんみそ」

▲お料理屋さん御用の業務用ヤマサ醤油・寶みりん・酢・天ぷら粉・味噌・はし・しらたき・たけのこ等揃えてあります。

▲食料品・冷凍品・雑貨・雑誌の卸しのお問合せ・御注文はコレクトコールでお申越し下さい。

清水インダストリー (清水俊雄)

ー旅行センター御案内ー

△六月廿四日 子供だけを日本に送りたいと考えている皆様のために、旅行センターが責任をもって、お預け致します。二才から十二才までは半額です。この機會をお見過しなく。

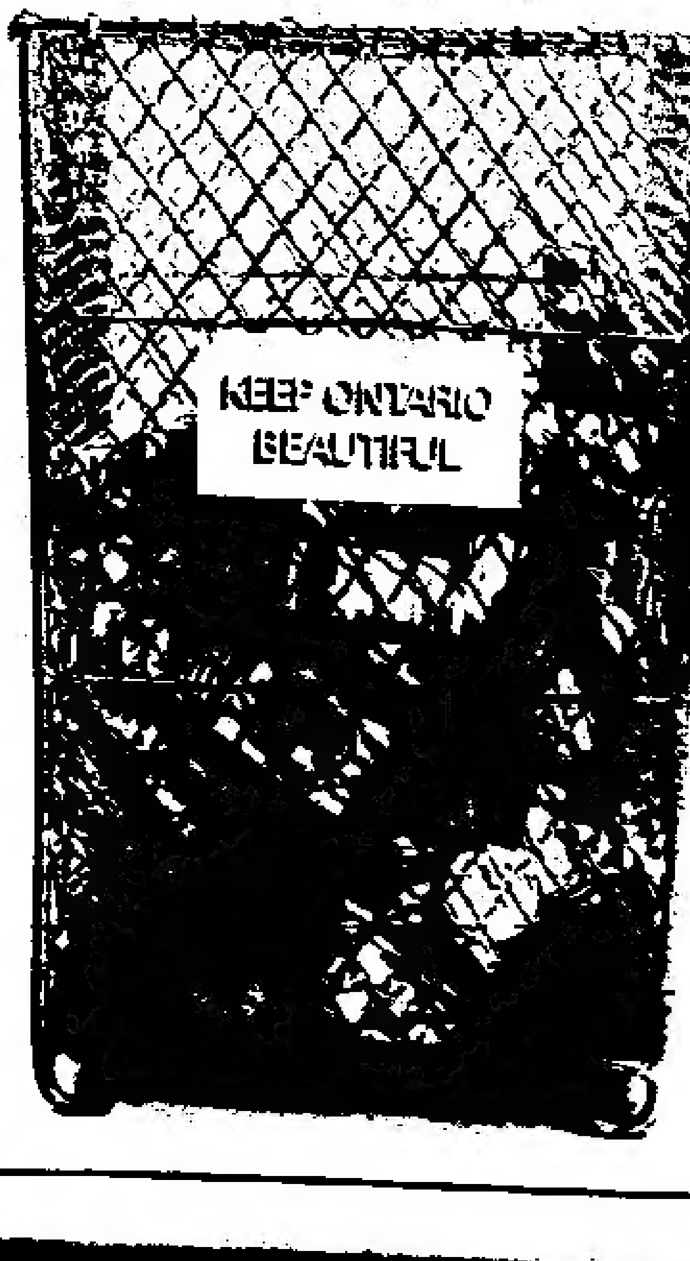
△特別訪日觀光團の出發は 六月廿九日、八月四日、九月九日、十月八日、そして十一月四日です。

△詳細は 當社まで御連絡下さいますとパンフレットをお送り申し上げます。

タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-6096

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

おどろくべき
新しい汚染統制の工夫。
使いましょう。



オンタリオを
美しく
保ちましょう

Environment Ontario.
Hon James A. C. Auld Minister
Everett Biggs, Deputy Minister

だいこんの花

葉村彰子

（八回）

「こんなことだと知ったらあんなに一生懸命すすめたりしなかったんだが……」

みすえはやっぱり誠のほうへは振り向かないで、遠くをみつめたまま乾いた声でこんなことをいった。

「もういっぺん、新しくやりなおそうかな、そう思ったんですよ……虫のいい考えだったんですねえ……」

それは誠にというより、自分自身にいいきかせているようないいかただった。

「もし、ぼくがきょうのこと黙っていたら……新しくやりなおせるというんだったら……」

「喧嘩そっとか、そういうつもりはなかったんですよ。それはほんとうなんです。ただ……そういうことをしとかなくちゃ、この年になったらもう……女は浮かびあがれませんものね……」

風が、みすえの頬にかかったおくれ毛を、ひきちぎらんばかりに吹いて行った。

「一生かけてつとめれば、それは許してもらえるんじゃないか……なんて思いましてね」

「あなたの考えたことが、正しいか間違っているか、ぼくには判断ができません。ただいっときたいのは……相馬のおじさん、とっても誠実なんだってことだけです。あんな誠実な人を裏切ったりはしないでほしい　もしこの話がまとまったらね」

みんなのとき、みすえが笑ったように誠は思った。

「なんです?」

と、たずねた。

「やめとくわ――」

きっぱりした声でみすえがそういった。

「やめる?」

「ええ。釣合わぬはなんとかっていうじゃない。ご立派すぎてあたしなんかとは……」

みすえは誠からうけとったショールを肩にニッコリ誠の顔を見た。

「ご縁がなかったんだわ……」

ね? つと、最後は小さく口の中でいって、くるっと誠に背を向けると、風に逆らうように体をかがめて歩き出した。

◇

「おやじは?」

家へ帰ってトミ子にきくと、京太郎は縁談がこわれたので慰めてやるんだと張りきって日高の店へ出かけて行ったという。

「どうしてこわれたんだ?」

「さあ、なんだかその相手の女のひとがね、辞退させてほしいっていって来たとかいってたスよ」

「ふうむ……辞退させてほしいとねえ……」

誠は風の中を行くみすえの姿を思い出した。

「ねえ、かわいいでしょ?」

トミ子が茶だんすの上から一枚の写真をとって来て誠に見せた。元気そうな赤ん坊の写真であった。

「だれんだ?」

「田舎の友だちの赤ちゃん……危ないとこだったなア　あんときは……秋ちゃんていうんスけどね　ちょっと不良でね、高校のとき男の子とゴチャゴチャあったんスよね。ところがいまの旦那さんと恋愛してからはスッカリまじめになっちゃって。あたし、この旦那さんに呼び出されて聞かれたんスよ、高校時代のことを。でも、そんなことないって、言いちゃったんス」

「……?」

「でも、あれでよかったんだな……秋ちゃんも旦那さんも、いまとっても倖せなんスからね」

なにげなく話すトミ子の話を聞きながら、誠は、

（ふしぎなものなんだな……）

と、思った。

（男女の仲なんて、まったくふしぎなものなんだ。ちょっとしたことで結ばれる男女もあれば、ほんのちょっとしたことで結ばれないで終る男女も、またあるのだ……）

誠はまた風の中の菊村みすえの姿を思い浮かべていた。

（なぜあのとき、おれはショールなんか持って行く気になったんだろう……?）

かい恨に似た苦がい思いと、あれでよかったのだという思いとを、誠はそのとき身内に感じていた。

モネ（八十八歳）儀ニユーデンバー・パビリオンにおいて老衰のため五月二十七日、安らかに永眠いたしましたことを皆様にお知らせいたします。追って葬儀告別式を五月卅一日ニユーデンバー佛教会堂において不二川開教使ならびに会衆教士により執行いたしました節は遠近にかかわらず、わざわざ御会葬下され、その上弔電、供花ならびに御香料を賜わり遺族一同厚く御礼申上げます。なお故人生前中は各方面の皆様の心暖まるお見舞と御厚誼にあずかり、甚だ失礼ながら紙上を借りて厚く御礼申上げます。

トロント
実主　長男　岡田高徳
　　　妻　松枝
アルバタ・コールデール
　女婿　澤田敏明
　　妻　玉枝
アルバタ・テーバー
　女婿　池田貢
ビーシー・ナカスプ
　女婿　劔持豐寛濂
　　妻　光子
同上
　女婿　寶崎静夫
　　妻　敏子
　孫、曾孫一同
　親族一同
友人代表　満野時次
　ミセス片岡
　ミセス大倉
ニユーデンバー共和会
同　佛教会

車の安全チェック

楽しい夏ハラデー前にどうぞ

楽しい夏ハラデー・シーズンです。お出かけになる以前、一應自家用車の安全チェックをして下さい。ダイセンス所有のメカニックが十分サービスいたします。

共営者　並木、田上

JNT AUTO SERVICE
2239 Bloor St. West (At Runnymede)
Toronto　Phone 766-4292

ニユーカナデアン紙を各種のプレゼントに御利用下さい。
△購読料は一年九弗

聖アンドリュー聖公會
電話六五四―五六五七

六月二十五日午前十一時半
洗礼式
説教『再び日系人にお目にかかりて…』フォスター女史。礼拝後婦人會例會及び歓迎会

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
安息日学校聖書研究会（土）午前九時半
安息日礼拝（土）午前十一時
祈禱会（水）午后七時半
牧師　阿嘉廣英
連絡先　七六二―〇五七二
　　　　二八四―一七二一
トロント市セ・チィマー街十九

トロント佛教會
六月廿五日（日）
午前十時半　日曜学校
午前十一時　朝の礼拝
午后二時　日中礼拝
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street
電話　五三四―四三〇二

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
六月二十五日午前十一時半
故清水小三郎牧師十周年記念礼拝　一、二世合同
△合同教会引退宣教師招待晝食會（婦人會主催）
△新移住者歓迎、身上相談
七八二―五二六七

理髪店　日頃のご愛顧を感謝し、今後ともよろしくお引き立をお願い申上げます。
（場所…ジェ・エヌ・チー・グラージ前）
津川ジョージ
George Tsugawa, 2250 Bloor Street West, Toronto, Ont. Tel. 762-5642

もちつき機
ご用命に
應じます
Jackieline International
221 Spadina Ave., 863-1062
Toronto

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルや葺替え、トユや葺替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会会員）
経營　西島俊雄
Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
Phone 293-4689

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會　會長　大倉トミ
160 Graceffield Ave., Toronto 389, Ont. Phone 247-9791

辯護士　大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二　ルーム一八〇五
電話　三六六―六三八八
自宅二九三―四二八一

辯護士　鬼塚敏三
クインズ・カウンシル
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務に応じますから御相談下さい。

Japanese Restaurant
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto — Tel. 863-9519

日本料理　みち
營業時間＝毎日正午より夜十時迄
ト市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東寄ブロック）
電話八六三―九五一九

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
電話　三六八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
131-A Dundas Street West, Toronto

花
466-2041
466-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 PAPE AVE

パラマウント・ギフト・ショップ
○日本食品一切
卸売及び土産品販売いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店舗六三三―三四二六
家庭六九一―〇二九三

花　ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.

●日本行切符
販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険＝火災、自動車、病傷、海上、盗難
内田商會
晩市西メール街三二九
電話六八四―二七四七

知名の森山レーモンド氏
高校を設計建築
エジンコートが最善として

【トロント】ト市郊外エジンコートの「ラモレー高等学校」のデザインと建築契約が、知名な日系設計家の森山レーモンド氏に与えられた。森山氏は日系文化会館はじめオンタリオ科学センター、スカボロの新市庁などを設計。

今回、エジンコート高校建設にさいし、七組を競争相手に森山氏がプランを提出したところ、見事に受諾されたもので、当事者は「建設費がかなり安上りで、しかも経済的に運営できるという点では森山氏のプランが最善である」といっている。

三日は郵便休み

来る七月一日はカナダ・デーの祭休日であるが、ちょうど土曜日になるので、銀行、株式市場、連邦政府(郵便局も)事務所は七月三日(月)も休日とすることにしており、本紙の六月三十日付は記述がおくれることをあらかじめ承知して下さい。
ニューカナディアン

モ市、月余のスト終る
万博跡のフェア開會いそぐ

【モントリオール】三十二日間におよんだモ市労務者ストは先週末やっと解決、市内に山積したガーベジ集めが開始されたが、元通りになるまでには約一週間を要することになろうといわれている。約八千人の市労務者は定職制度と賃金の二大点を要求したもので、スト打切りとなったもの。

一方、このストのためモ市のアトラクション「人類とその世界」フェアの開幕がおくれており、ドラポー市長は「できるだけ速やかにオープンするよう全力をそそいでいる」と發表、ケベック州政府もこれに協力、ばく大な補助金を出して、このフェア開会(廿日の予定)を急ぐことにしている。

日系婦人の幼児殺す
同居白系青年(一九)の裁判續く

【トロント】日系婦人と同棲している高校学生、リチャード・ワルター・ゴワズドウスキー(一九)は、生後十四ヵ月のベビーを殺した疑いで先週末裁判にかけられた。ベビーのパトリック・オイカワ(母親はダイアン・オイカワ)は小児病院で死亡したのち調べたところ、頭部をひどくなぐられ、肋骨五本も折れていたことが判明した。

及川ダイアンとこの白系学生は出産前に別居したがベビーが生れてから再び同居することになり、泣きつづけるベビーを及川ダイアンの部屋で同青年がなぐりつけたのが原因で変死したということで殺人罪に問われており、目下裁判が続行中である。

ア州文化會議 日系代表も參加

【エドモントン】アルバータ州文化・青年・体育省主催の「アルバータ文化遺産会議」が去る十六日から十八日までエドモントン市のアルバータ大學で行なわれた。この会議には州内五十余人種代表が招待されたが日系代表も加わった。

テーマは「カナディアニズム」「教育と言語」「政府及び機関」「人権と価値」「通信とメディア」等で、オンタリオとほとんど同様テーマをかかげている。

小澤氏の「直訴」 君ならいいよ

【東京】日本藝術院會館での日本藝術院賞授賞式で小澤征爾氏が天皇陛下に「直訴」した。が、これは異例なことだけに、今日出海文化庁長官が「さかんにやっていたなあ」と小澤氏に話しかけると「してはいけないものなのでしょうか」と答えた。今長官も「君ならいいよ」と笑った。小澤氏は

「やはり天皇陛下は日本のシンボル。宮内庁などまわりの人はともかく、わかってもらえたろうなあ」と話していた。

齋藤氏が轉職

ハリファックスで八年間カナダ水産試験場(国立)の技師として勤務中だった齋藤耀氏は今年五月末で辞任、技術通商コンサルタントを開業　日本商社の顧問や嘱託の仕事　カナダ会社の副社長などで多忙である。

公園に女人像
岩石上に安置

【晩市】スタンレー・パークのランバーマンズ門近くの岩上に、重さ三百五十斤のウエット・スーツ着の女性銅像がこのほど据えられた。この銅像は晩市港改善協會の計畫で、最初はコペンハーゲンの有名な人魚そっくりをというアイデアを彫刻家エリック・イムレー氏が反對、この女性ウエットスーツ着となったもの。製作費三万弗で、エンプレス・オブ・ジャパン號の船首のある東方、五十二トンの岩石の上に安置された。

モ市池坊が新委員会
名倉教授の講習實演は盛況

【モントリオール】池坊京都本部派遣講師名倉止元教授と池坊サンフランシスコ全米總本部マネージャー、澤志摩順子女史を迎え去る十五日と十六日の両日、モントリオール池坊生花會々員一同のため行われた名倉教授によるワーク・ショップとデモンストレーションは大成功であった。その節いろいろと協力を得た関係者に感謝している。同生花會は新しく委員會を結成した。

△会長 池上美津子△理事 前田美鶴△相談役 甲山みさ△副会長 石原ときへ△秘書 ザンガー ほなみ△会計 山本幸美△會計補佐 堀部ルース△委員 城戸八重子 菅まき子 篠原アニー

テニスクラブ 参加者求む

テニスはいかが?、ト市日系人の「新生会テニス・クラブ」では毎日曜午後二時から四時までと、希望者が多い場合は毎木曜午後七時から九時まで市内ダアフアラン・プラザ前パークの二面コート(当局より使用許可済み)でテニスをしているが、参加希望者は岩島氏(宅四八三ー七〇一五、社間八七ー五二二四)まで連絡すること。

ー自動車サービス・ステーションでは夏休みにさいして、自動車用の安全チェック・サービスをしている。ライセンス持ちメカニックが十分サービスする。

人事消息

■死亡
△ニューデンバーの岡田モネさん(八八)は五月二十七日死去、三十一日同地佛教会で不二川開教使により葬儀を執行した。

■案内
△ト市のジェー・エス・チ

トロント日蓮佛教會

毎月第一日曜日
午後二時。
ベジョー街五
電話四六三ー八二六三
5 Badgerow Ave.
Toronto 352, Ont.
Phone 463-8263

いちご摘み

ナイアガラのチェリー・アベニュー農園で自分でいちごを摘んで節約して下さい。クイン・エリザベス公道をバインランドまで走りビクトリア・アベニュー・サウスに入りサインを注意して下さい。美しい農園で駐車場も十分あり、完備した便所もある。一週七日オープンしています。

ぢ特効薬

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忽ちなおします。

今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ぢ」はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたる「ぢ」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬BIO-DYNEを使うことであります。傷ついた細胞をなおし新しい細胞をつくりあげます。

新BIO-DYNEには塗り薬と挿入薬「プリパレーション・エッチ」があり、どの薬店からでも求められる
Whitehall Laboratories Ltd.

貿易会社 古屋 交通社
TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

フルヤ旅行案内
▲七月六日 夏の観光團「[illegible]」
▲七月十六日 フロリダ、デズニーワールド 二〇〇弗
▲八月十日 ナナー・ダンベイサマー 二二一弗
▲九月十九日 ヨーロッパめぐり 九四〇弗
▲十月十四日 秋の日本観光

天下一品 醤油

五月のくじびき當選者
(一) 齋藤 順子
(二) 明瀬 一郎
(三) 森本 トシ
(四) 勝美 ケー

毎度ご来店有難うございます。當店下は日曜日も開店 年中無休サービス致しております。日本の歌謡曲をききながらゆっくりお買物下さい。日本食料品、新鮮な野菜、肉・魚類、お菓子、陶器、雑貨品、雑誌がふんだんにとりそろっています。

皆さまの店『古屋』

[redacted]
japanese restaurant/tavern

各種パーティ

営業時間
月ー金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 2B, ONT.
Telephone [illegible]

小国パラグワイにも日本移民

「世界一周伝道旅行」第八信

中山吾一

パラグワイは南米の中南部の小国で、オキナワを除いた日本位の広さである。ボリビヤと同じように海はないが、パラナ河という大河があって水の利を得、山野は少く広い広い大平原である。人口は約四百万といわれ、スペイン系と土人の混血族が九五％という。日本人によく顔が似ている人もある。

ここの大統領は軍人上りで独裁者だが、政治は割合[illegible]もついているという。先頃日本政府に招待されて行ってきて、親日的だといわれている。この国もボリビヤと同じく工業は一つもないらしく、広ばくたる大平原に放牧された牛や野菜穀物が主なる産業。

首府のアスンションは人口四十万といわれ、可成り新らしい高い建物もあり空港も立派である。ここには日本の大使館もあれば海外移住事業団事務所もある。日系人も二百人位いる。

家は十四年前、ブラジルのポンタポラン市の近くでペデロジョオンガブラルという町の近くの日本人コロニヤを訪ねたことがある。その後ここの日系人は何年も続いた不作のため大変苦境に立っていると聞いていたので、ぜひ行って慰めてあげたいと思っていた。こんど不思議な方法で導かれてそこに行ってきた。それは私が宿った米人宣教師ヒューストン牧師が二人乗りの小型飛行機をもっていてそれに乗せてもらい二時間半で飛んでいった。コロニヤを訪ねて十四年前から知友親家族を集めて集会をもち、涙ながらに再会の喜びを分ち合った。農業をやっている人は二十五家族位という。経済的にもまだ豊かでない様である。皆さんを励ましたり祈ったりして次の日にまた同じ飛行機で帰ったが、途中で大雷雨にあい、果して無事にアスンションに着けるか否か、途中で墜落するのではないかと気になった。もしこのジャングルの中に飛行機が落ちて死ぬる事が運命なら、神様私の霊を御手に委ねますと悲壮な祈りをした。生命を賭しての世界伝道、神は祈りをおきき下さって無事空港に着いた時は感謝の熱祷を神にささげた。

五月十九日、家は一人でバスに乗り六時間でアスンションからエンカーナショナル市に来た。ここには約七千人の日系人のコロニヤが近くにあって、人口四万のこの市にも可なり日系人が居り、十一年前から開拓伝道をしている塚本敏牧師一家が居り、以前から文通していたので訪ねた。そしてこの日本人コロニヤに数年前大変不幸な事が起った。それはその日系人のために自由メソジスト教会からつかわされ献身的に伝道していた酒井好太郎氏夫妻がパラグワイ人に殺された事である。そのために教会の活動が一時中止したが、今回日本より新進の杉山昌則牧師夫妻を迎え、殉教者の血で始まったこの地に十字架を高くかかげて信仰の道を切開こうとしている。

四世の親として

晩市　DNO

この度、晩市グラッドストン日本語学園の第一回卒業式・学芸会がオークリッジ・オーデトリアムで催されたが、まる一年でこれほどまでにと、ただただ感激させられた。

申すまでもなく、村上先生の熱意のある指導のおかげと思う。昨年六月に開校、幾多の困難を克服、生徒たちの年齢差、学歴差、それに新移住者の子供、日系三世、四世の男女の混合で、七十數名の生徒たちを、よくまとめたものだと感心した。

生徒は生徒で、それぞれ努力と熱意を示し、父兄の援助が場内いっぱいに表われていた。卒業式は厳粛裡に行なわれ、学芸会は紙芝居、音楽劇、舞踊と実に多彩で、私たち父兄のみでなく、定刻前に集まった約三百人の来場者もさぞ喜び楽しまれたことであったであろう。

（筆者の母がちょうど日本より訪問中でいっしょに参加したが、一歩外に出ると英語ばかりのカナダで、先生・子供・親と合致した予想外の日本語教育をみて大変よろこんでいた）

この催しでつくづく感じられたことは、日本語を習いて読んで学ぶだけでは教育でなく『どうして子供たちをひきつけるか』ということが十分示されたことである。

子供たちは子供たちで学芸会でそのまま表わされたように、この催しはわれわれ学園のものとする自覚。始めのあいさつから終りの幕切れまで、そして背景、装置、準備が子供たちと先生の手で、整えられたことは涙ぐましいものだと思った。

私たちの子供のように四世が教えられた通り、舞台でハッキリした日本語を使って発表したり、歌ったりしたことは、週に一日だけの勉強にも拘わらず、これだけ習得したかと驚きながらうれしく思った。

私たちはこの学園の一致した先生・子供・父兄の深いつながりを、三時間の催しで教えられ、学ばされた。

そして将来、さらに明るい希望が持たれるのであり、この学園のため協力していきたいと痛切に感じた。

見聞したまま　会議出席

（四）

ヘリテージ・オンタリオ会議では近代的な連絡テクニックを使った。たとえば前日の、各部会で討議された事項を、各部会議長が報告したのが、ビデオ・テープに収められ、各部会出席者にスクリーンを通して知らされた。その部会に出席しなくても、どんな内容の事項が協議されたかを、大体知ることができた。

したがって各代表は、いながらにして、会議全体の成行きとか、総体的意見というものを感知することが容易であり、ある部会ではこうした事柄を話し合ったのだなあ、と合点し、また反対論もあったことが各部会議長によって報告され、なぜ反對の声があがったか、ということも知ることができたわけであった。

このビデオ・テープ使用は、各代表が全部の部會に出席することは不可能事であることから、部会室にテレビ・カメラをすえて会議の進行を記録、こうして集まった各テーマの記録を「タウン・ミーチング」と呼ばれる集会で各分野の総記録をビデオ・テープにして一般代表に知らしたのであった。

ところで、各人種グループの集まりであるだけに、人口的に有力な、たとえばイタリー系、ドイツ系、ユクレニアン系という各人種グループは、もちろん人口に比例して多くの代表者を送っているので、機會ある毎に「我々の方針は……」「我々の要求は……」と口を切るのが多かった。いわゆる少数民族の東洋人系はしたがって発言するチャンスがあまりなかったといえる。あってもその発言に重みが欠けていたともいえないことはない。

そのことは会議議長のヤレムコ大臣が、開会演説で一應注意を促がしている。彼が「我々だけの方針とか我々がまず最初にという態度をとることは、いともたやすいことであるが、、それは正しくない（注）」といっているように。この会議は他の人種グループが、どう考え、どのように思っているか、ということをオープン・ハートで傾聴することが、最大目的の一つであり、各人種の人口の多少を問わず、平等位置で、それぞれの意見を尊重しよう、というのが、そもそものアイデアであった。

しかし、現実的には有力人種、というと語弊があるが、数の多い人種グループはそれだけに雄弁者で場なれしたスピーカーを代表に加えて、まくし立てたという感じが、全くないわけではなかった。開会日の晩餐会でデイビィス首相は「私はエスニックという言葉を好ましく思わない。私自身この方は何人種代表の某さんです―と紹介されると、とても嫌な気持ちになる。むしろ、あっさり、何々さんですと紹介されることの方がよろしい……」と述べたのは、ヘリテージ・オンタリオ会議へ、一つの指針を投げたのではないか、と考えている。（森）

人形ケース

冬季中に人形ケース七基をこしらえました。大きさは十二吋×十吋×二十二吋です。入用の方は夜まで電話して下さい（二六六―五二四三）

スカーボロ

勝野千秋

求 ガーデナー（ヘルパー）二、三名至急求む。電話 五三三―七六五一（宮原）

幸運クジ

トロント日系文化会館資金の幸運クジ。一千弗の當籤番（六月十四日）オ州ウイロダールのマー[illegible]リー・ビル夫人。番号八九二。

△来る七月九日（日）午後三時と八時「なつかしい風来坊」を上映します。

トロント市布告

ガーベジ集めについて

来る六月三十日（金曜日）は市公務員の公休日につき、この日はガーベジ集めはありません。したがってガーベジ集めは次の普通日に行われます。

H. F. ATYEO, P. ENG.
Commissioner of Streets

日本航空・カナダ航空
アメリカン・エキスプレス後援

古屋ヨーロッパめぐり

九月十九日（火）出発、十月十日（火）帰国で二十二日間にわたりイギリス・オランダ・ベルギー・ドイツ・スイス・イタリー・フランス等七ヵ国を當社社員がご案内いたします。費用は九四〇弗、参加人員は二十名に制限させていただきます。お申込みは友人おさそいの上、早目にどうぞ……。（電話 三六三―〇六五五）

トロント

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 366-5535
Second class mail registration number 1366

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(前払) 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

佐藤首相が引退 四候補が名乗る

七月五日に総裁選大会を開く

【東京】佐藤首相は十七日ほとんど八年間におよぶ首相の座から引退することを發表した。佐藤首相(七一)は自民党両院議員でぎっしりの会議で、眼をうるませ声をつまらせながら

私は引退を決意いたしました。これが私の訣別の挨拶です

と述べ、私の引退期日は党幹部によって後日決定されることになるとつけ加えた。自民党では後継首相を選定する党大会を来る七月五日行なうことになった。

佐藤首相が引退を発表した十七日、国会では政府與党の提出案『国鉄料金増額』と『健康保険値上げ』の両案が野党各派の反對で葬られ、佐藤内閣の人気はさらに低下した。

佐藤首相の引退発表とともに、十八日には四名の首相候補が名乗をあげた。首相が十七日、全国テレビで『引退』を発表した直後、四人の有力候補が自民党総裁のイスをねらって立候補した。候補者は次の通り。

△福田赳夫(六七)外務大臣
△田中角栄(五四)通産大臣
△大平正芳(六二)元通産大臣
△三木武夫(六五)元外務大臣

三度、北京を訪問

キッシンジャー氏が五日間

【ワシントン時事】ホワイトハウスは先週、キッシンジャー大統領補佐官が十九日から二十三日まで中国を訪問すると發表した。同補佐官は先週末ワシントンを離發、上海に向った。今回の訪中の目的は米中関係者ならびに国際問題を話し合うためといわれる。

ジーグラー・ホワイトハウス報道官はキッシンジャー氏が日本を訪問した際、佐藤首相ならびに福田外相に對し今回の中国訪問について、すでに説明ずみであると述べている。同報道官はキッシンジャー訪中について次のように語った。

①キッシンジャー補佐官は周恩来中国首相と会談することになろう。とくに議題は決めていないが、キッシンジャー補佐官がこうした任務につく際にはありきたりの問題は話さないと考えてもらってよい。

②中国訪問の決定は、過去十日間のうちに下された。

③キッシンジャー補佐官が北京で第三国の代表と会う計画はない。また毛沢東主席と会う予定もない。

ゲリラ爆破か 見方有力

日航、中近東向け便を厳戒中

【東京時事】遭難した日航機の事故原因についてはまだつかめていないが、先週日航ニューデリー支店から『テルアビブ事件以來、アラブ・ゲリラにねらわれやすくなった』という情報が本社に傳えられていることがわかった。

同社はこの情報に基づきホンコン、バンコック、ニューデリーの各空港で中近東に向け出發する便にかぎり、乗客の荷物をチェックする『第二警戒』という一番厳い警戒体制をとっていた。

また遭難機の機長が『エマージンシー』という緊急変化もないまま、いきなり墜落したので、一部ではゲリラによる爆破との見方が強まっている。

オ州会社重役の半数 カナダ人にする法案

米子會社、日本商社にも影響

【トロント】オンタリオ州のデイヴィス首相は先週末州法会社法に大巾修正を加え、一九七三年十月一日までに、オンタリオ州で設立された全会社の重役の五一%以上はカナダに住むカナデアンにしなければならないと發表した。

オ州政府としては、州内各会社が外資のコントロール下におかれることを避けるため、各會社重役の半数以上はカナダ人にすることを法的に強要するというふうにし、オタワ政府のにえ切らない外資統制を強く批判、オ州がこの法案を上提率先してカナダ人によってコントロールされる會社に切り替えることにした、と同首相が議会で發表した。

これによって、特に米国に親会社を持つ州内米子会社に大きな影響が與えられるし、オ州内の日本各商社にも同様な影響があるものとみられている。

国際的飛行スト

十九日だけ

【トロント】国連が緊急会議を召集、旅客機乗っ取りに對處してほしいとする航空操縦士協会国際連盟の要求が無視されたので、同連盟(会員五万人)は十九日午前二時から二十四時間ストを国際的に行った。したがってエア・カナダ及びシーピー・エア両機は十九日まる一日全く飛ばなかった。カナダでは十九日、約二万三千五百人の乗客が立往生したが、各空港とも日曜及び火曜に増便して乗客處理にあたった。

モンゴル大使

日本に初着任

【東京時事】バツサンチュルテン駐日モンゴル大使は十五日着任した。モンゴルの間には、今年二月モスクワで行った国交正常化交渉の結果、両国の大使交換による国交樹立が合意された。これにもとづきモンゴル側が駐ソ大使のニャミン、ルブサンチュルテン氏をモスクワ業務で初代駐日大使に發令したもの。

今秋開始

沖縄密約裁判

【東京時事】『沖縄密約』をめぐる外務省機密ろうえい事件で国家公務員法違反で起訴された蓮見喜久子元外務省事務官(四一)と西山太吉毎日新聞記者(四〇)の公判は東京地裁で審理されることに先週決った。

第一回公判は本年秋とみられるがこの事件は取材記者に国公法一一一条が適用された初めてのケース。西山記者と弁護団は『同電の電文は外交上の"實質秘"でなく取材記者に同條を適用するのは違法』と主張しており、法廷で国家機密と『知る權利』をめぐって白熱的な論戦が予想される。

婦人の自殺事件

移民官をクビに

【オタワ】ト市のポーラックレ系主婦が永住申請して四年間も待ったあげく、送還ときまり、落胆して服毒自殺した事件について、マッシー移民相が議会で『彼女は送還命令をうけたのではない』と答弁したことが、その後調査の結果判明、同大臣は『ウソを申し立てた』と議会で陳謝した。同大臣は移民省当局から誤った情報をうけたことに憤慨、責任者をクビにし、四年間も申請を放任していたことで関係者もクビにするといきまいている。

五万弗の和譯権

カナダ婦人作家笑いが止らぬ

○…六年前、自費出版した『どうして男をつかみ、つなぎ止めるか』が依然ベスト・セラーになり、カナダで五万部、米国で十五万部賣れたのが評判となり、カナダ人著者イボン・アンテルさん(二七歳)。ペンネームで彼女は本名をふさない)は、同書の日本語譯権利金として五万弗をうけることになった。

○…この婦人作家は美術学生としてその昔、バンフの野外美術学校に加わったまい。女性は彼女(當時十七歳)だけ。そこで男子学生に『どんな女性を好むか』と一人宛たんねんに質問した上、解答をまとめあげて『男をつかむ法、そして彼をつなぎ止める法』をブックにしてト市内で売り歩いた。(二度離婚した婦人である)

○…ところが『これは面白い』というので米国出版会社が出版權購入を申出ると共に前上高による報酬も出すことになり、高額の米会社に大きな利益をとって賞も渡した。イボンさんは、『日本語になって私のブックが出され、讀まれるというのはスリルですね』と五万ドルの使いさいっぱい

ク州町が納税トップ

年收平均が八千余弗

【オタワ】ケベック市東方三五〇哩、セント・ローレンス湾北岸のセブン・アイランド町は、納税高で毎年トップのオ州オークビルやサーニアをしのぎ、最上位タウンとなったことが納税省より先週發表された。

一九七〇年度の納税統計によると、セブン・アイランド町の町民八、一六五人の平均年收は八、一〇二弗で、今まで第十二位であったのが、一躍トップになった。この町は鉱山帯として町民が生計を保っている。

二番目はオークビル、三番はサーニア、サッドベリー、オタワ、ウインザーという順でトロントは九位、晩市十三位、モ市は二十位となっている。また一番儲けしたのはドクターで、次が弁護士となっている。

英旅客機墜落

死者一一八名

【ロンドン】去る日曜、ブリティッシュ・ユーロピアン航空ジェット機は乗務員、乗客百十八人の全員がロンドン空港出發直後に墜落死した。英国最悪の航空惨事である。空港離陸は異常がなかったが、空港より四マイルはなれた上空で突如墜落したもの。三人のカナダ人がのっていた。(航空惨事故は去る本月の日航機墜落事故で八七名の死者。本年■、キャレイ一太平洋航空機の墜落で八一名の死者。英国の墜落で死者一一八名と次ぐ事故である)

Dates And Doings

Tor. Japanese Language School Commencement

TORONTO. — The Toronto Japanese language schools downtown school and the Scarborough branch will hold their commencement exercises on June 24 (Sat.) starting at 10 A.M. in the education centre auditorium located at 155 College St. (at McCaul St.)

Afterwards a light luncheon is scheduled from 12 noon at the Nikko Garden Hall. Parents of the students as well as other interested parents are urged to attend both the ceremony and the luncheon.

Those who are desirous of attending the luncheon ($3.50 per person) are requested to notify Mr. T. Kamitakahara at 923-2168 not later than June 22, 1972.

— Toronto Japanese Language School Ijikai

* * *

J.C.C. Centre 1973 Spring Japan Tour Announced

TORONTO. — Applications from members are now being accepted for the Japanese Canadian Cultural Centre's 1973 Spring Charter Trip to Japan. The Charter, arranged with Trans-International Airlines, will depart from Toronto on Wednesday, April 11, 1973 for a one-month stay and leaving Tokyo for home on May 11. The return Toronto-to-Tokyo air fare is $450.00 per passenger which includes premiums for cancellation and life and accident insurance.

Members wishing to take advantage of this low, less-than-half economy class fare are urged to contact the Centre office as soon as possible and a registration form will be sent to them promptly, or they can be picked up at the Centre office.

Infants under two years of age at time of departure will be charged $50.00 for whom no seat will be allocated. Everyone else will be charged full fare. Guided tour and other travel arrangements in Japan can be made at additional cost, and request for these arrangements should be made when you submit your application form.

It must be stressed that according to international regulations governing charter flights, every participant must be a member of a bona fide organization sponsoring the trip, and in order to avoid possible cancellation, this stipulation must be strictly enforced.

If you wish additional information, please contract the Centre office, 429-0676. Applications will be accepted on a first-come basis.

— J.C.C. Centre

Furor Over "Jap" Label May Subside With New Tag

By
JOAN CHATFIELD-TAYLOR

SAN FRANCISCO. — Paris Designer Kenzo Takada's choice of the name "Jap" for his firm has revived bitter memories of discrimination for many Japanese Americans.

The fact that Kenzo is Japanese has not made their reaction less intense.

Nor does the fact that Kenzo says that he chose the term "with humor and pride" make them any happier.

"He can laugh in Paris and say 'those silly people in the United States.' He should consider their feelings," said George Yamasaki, president of the San Francisco JACL chapter.

Many Nisei React

After seeing press coverage of the recent Paris fashion collections, many local Japanese Americans wrote The Chronicle and other publications to protest use of the term, "Kenzo for Jap."

Yasuo William Abiko, editor of the Nichi Bei Times, San Francisco's Japanese-American daily, sent a letter in which he wrote, in part:

"The use of the term Jap revokes bitter memories as the term epitomizes the hysteria and vigilante atmosphere which led to the mass evacuation 30 years ago.

"If perchance, a Parisian firm had used instead of 'by Jap' such terms as 'by Nigger' or 'by Kike' we doubt if your publication or any other in the United States would print them."

Abiko's Request

He asked The Chronicle, the New York Times, News-week, Vogue, Women's Wear Daily and other publications to label, to refuse to mention the firm or label, too refuse to accept advertising mentioning the offensive word and to urge retail stores to bar the label.

Eugene T. Moriguchi, president of the San Mateo JACL chapter wrote to The Chronicle, "It is unrealistic to assume that the term is no longer used in a prejudical context, for it is not common to find a Japanese American who has not heard himself labeled 'Jap'".

Not all the protesters had experienced the anti-Japanese sentiment of World War II; some of the letter-writers identified themselves as students or third generation Japanese Americans.

Initial Furor

The current protests are a continuation of the furor that erupted last year when Japanese Americans first heard of Kenzo.

When he paid his first and only trip to the United States last spring, he was served with a summons when the JACL went to court to try to bar his using the name. The case was thrown out of court when the league could not prove actual monetary damages.

The JACL also tried to negotiate with Kenzo through the Japanese ambassador. They understood at that time that he promised to change the name.

Reached in Paris, by telephone earlier this month, Kenzo himself said, "Yes," when he was asked if he had made such a promise; but his assistant, Barbara Schleger, said, "We never promised anything."

Distributor Says

Kenzo's designs are currently distributed in the United States through a New York Sportswear firm, Mallory. A Mallory spokesman, Carol Nolan, said, "We have had no problems with the name. There has been no reaction from buyers. There is no question of our changing the name.

"We have been spelling it J.A.P. and letting people think whatever they like about what the initials stand for.

"I really don't understand the fuss. A Jewish person is a Jew, and a Japanese person is, I hate to say it, a Jap."

Kenzo said that he realized that the name had a derogatory connotation when he chose it a year and a half ago, but "I chose it with a little humor."

New Connotation

"We're trying to change the connotation," added Barbara Schleger. "They should be pleased that we have given it a new sense. It's gay; it's fashion."

Masao Satow of the local JACL, said that the subject will undoubtedly come up at the organization's national convention this month and that, "I think we'll have to take some action as a concerted national organization."

That might mean further court action, in spite of the New York court case.

Possible action might also include a boycott of stores selling Kenzo's merchandise. An I. Magnin spokesman stated that they did not use the labels last year and they simply used "by Kenzo" in advertising.

Designer's Worry

At the moment, instead of worrying about the name stores are just hoping that the Kenzo merchandise will arrive by fall. The young designer had a lot of financial and production problems last year, and very few of the orders were filled.

As for a possible name change, Barbara Schleger said that they hope to have their own independent sales office in New York by fall, and that they might change the label to "Japon-Kenzo."

The French spelling for Japan may confuse some people but at least it won't offend any national sensitivities.

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JUNE 25, 1972
Japanese — Rev. C. T. Horikoshi. 782-5267
Sunday Service and Sunday School 11:30 A.M.
— English Rev. Ken Matsugu. 444-5159
A warm welcome to all.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, JUNE 25, 1972
11:00 A.M. Morning Service
Sir Sanford Fleming High School Esemble Orchestra, guest artists
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302
WORSHIP WHERE EAST MEETS WEST

TAVERN and RESTAURANT
TASTE OF JAPAN
レストラン 日本の味
FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI

K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parkside Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2006 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

RES. 221-0062 BUS. 783-4281
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1379 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-8877

Bus: 924-8153 Res: 923-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
180 BLOOR ST. W. TORONTO

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle
Dew Worms
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukuzaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-0104

Plastic Eater . . .

(Cont. from Page One)

tion problems throughout the world.

Prof. Setsuko Kamino of Tokyo College of Domestic Science announced her discovery last week at the 16th convention of the Japan Germ Academy held at Hiroshima's Univ.'s School of Engineering.

In 1970, she found a new kind of mold when synthetic rubber with the chemical name of "polybutadiene" was dissolved with the use of bacteria. Research was then started on dissolving polystyrene.

Three different tests have been conducted using the mold and polystyrene powder from the Unitika Central Research Institute.

Use New Canadian Ads

For Best Results

BE BLOOD DONORS

GIVE TOGETHER

Paramount

GIFT SHOP

733 Danforth Ave., Toronto

Phone Store 463-3426
Home 469-0293

Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Massacre . . .

(Cont. from Page One)

sibility does rest with us. So the question is being asked, almost fearfully, whether there is not something in the Japanese makeup which led these murderers to this brutal deed.

One trait that seems all too common is the inability to pass individual judgment on a problem before acting. This is seen all too often in the mass rallies and demonstrations where the participants are merely following the dictates of their leaders and agitators. The political parties in the Diet itself do not allow members to act on their own.

Okamoto himself has reportedly confessed that he was merely acting under the orders of the Palestinian guerrillas. It is doubtful whether he knew the complexities of the Arab-Israeli confrontation. He was directed to kill — and he did so without a second thought. It is said also that he was greatly moved by the propaganda film, "Red Army — PFLP Declaration of World War," made by a "blue movie" producer for the Red Army ultraradicals here.

There is also the unfortunate tendency to make light of death. It would seem that there are still those among us who would follow the old samurai code as revealed in the volume, "Hagakure," which was translated into modern Japanese and interpreted by the late Yukio Mishima. "Bushido," it said, "is to find the right place to die." This holds human life cheaply — as did Okamoto.

The reluctance to communicate openly and frankly could also be pointed out as a regrettable trait. That is what many foreigners have discovered also. Even as he was planning to join the Palestinian guerrillas, Okamoto told his father and his sisters he would heed their warning not to follow in the footsteps of his brother. The lack of communications came from within the ultraradical himself in the dark recesses of his mind.

Another characteristic is to present a favorable impression on others. Most Japanese were concerned above all else that this regrettable incident would damage their image abroad. Okamoto, it is reported, wanted to do something "big" — not only to surprise his comrades but also to out do his brothers.

But it is actually the ultraradical philosophy itself — that any goal justifies the means — that largely motivated the abhorrent deed of Okamoto and his two fellow terrorists. They can in no way be excused. And it should be pointed out although the Japanese people do share common unfavorable traits, they have been able to make the proper adjustment.

It is a chilling thought, however, that the ordinary fellow, who could be the boy next door, had been able to harbor such evil within himself and without the knowledge of others.

The New Canadian

Second class mail registration number 0000
A member of Ethnic Press Association of Ontario.
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher

K. C. TSUMURA
English Section Editor

KEN MORI
Japanese Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

MALE HELP WANTED

IMPORTERS of electrical and electronic goods require office manager. His duty includes purchasing, overseas liaison, sales coordination. Experience not essential but preferable. Good salary for right man and fringe benefits. Must speak fluent English, knowledge of Japanese helpful. Applicant please send personal resume to Don Hama, D.S. Trading of Canada Ltd., 1774 Midland Ave., Scarboro, Ont.

A FEW garden helpers wanted. Phone 533-7651, Maehara, (Toronto).

TOM'S TELEVISION & RADIO

RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE. (ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

Takara Jewellers

"EAR PIERCING"
By Appointment

Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1291. Phone 363-0953
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

Read Stella Ito's

"SUKIYAKI"

A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets

"Over 60 Favorite Recipes"

Available At The New Canadian For Only $1.65

479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

A Child In Prison Camp

Please send me___ copies of Takashima's A CHILD IN PRISON CAMP at $7.95 per copy. Enclosed is my cheque or money order for______

Name ____________________

Address____________________

The New Canadian, 479 Queen Street West,
Toronto 2-B, Ont.
Also U.S. orders add $1.00

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Yamaha Music Course For Children

4 to 8 years
World Famous — over 1 million graduates.
Free Film demonstration or.
See a class in operation any day.

LLoyd Edwards
Yamaha
Music Academy
231 Danforth Ave.
461-2468 Enrol today

$1000 WEEKLY DRAW

June 12th, winner
Mrs. Marjorie Bell
Willowdale, Ont.
Ticket No. 892

Sunday July 9.
"Beloved Vagabond"
3:00 and 8:00 P.M.

* * *

SUPPORT US WITH YOUR MEMBERSHIP

Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive
Don Mills, Ont.

Japan's Specialty Shop

463 Eglinton Ave. W.
Phone 489-8611

Mon. — Thur. 9:30 a.m. to 4:30p.m.
Fri 9:30 a.m. to 9:30 p.m.
Sat. 9:30 a.m. to 6:30 p.m.

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 • Res. 261-2581

All Overdue Subscribers Asked To Pay

If you are more than 3 months overdue in your subscription payments, postal regulations take away the newspaper's privilege of second class mail. This requires extra charge for mailing.

This matter was brought up to us in a recent visit from a Toronto Main Post Office inspector in a check of our subscription cards.

As you may know, mailing and printing costs have spiralled. We are constantly attempting to minimize any increase and now ask your cooperation in this matter. Please get all subscription payments paid in advance.

The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Specializing In Japanese Foods & Giftware
Sandown Market
221 Kennedy Rd. (between Danforth & Kingston Rd.)
Scarborough, Ontario
Nancy Ariza 261-7040
SPECIAL SALE
10 — 15% OFF

PHOTOGRAPHY

WEDDING SPECIALISTS

EXCLUSIVE COVERAGE

T. B. MATSUDA 425-5211
TORONTO PHONE FOR SAMPLES

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT

Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— 0 —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
[illegible] [illegible]